



Le Palinzard

JOURNAL DE LA COMMUNE D'ÉPALINGES

N° 225
Juin 2025

WWW.EPALINGES.CH



NOUVEAUTÉ

Scannez le code QR et trouvez une vidéo exclusive en supplément de cet article sur notre nouvelle chaîne YouTube !

Le Palinzard

Dans les coulisses de sa conception

— Page 4

Caserne du feu

Les pompiers de retour à la Croix-Blanche

— Page 9

Délégué au sport

Nouveau poste à la Commune

— Page 22

Sommaire

Actualités et infos communales

- 3 — Billet municipal
- 4 — Dans les coulisses de la conception du Palinzard
- 6 — Le travailleur de proximité à l'écoute de la population
- 7 — Clin d'œil des Archives
- 8 — Épalinges, agissons ensemble pour demain
 - Épalinges Rénove
- 9 — Les pompiers de retour à la Croix-Blanche
- 10 — Écho du Conseil communal
- 11 — Nonagénaires fêté-e-s
- 14 — Fête du 1^{er} août
- 15 — La Fête de la bière à Épalinges
- 16 — Le CAP invite la population à fêter ses 15 ans
 - Café-débat — Est-ce si cool de boire ?

Vie locale

- 17 — Semaine d'Actions Contre le Racisme
- 18 — Un geste pour l'avenir : plantation d'arbres au Bois de la Chapelle
- 19 — Des pompiers sauvent une chatte disparue

Culture

- 20 — Lundis littéraires
 - Pierre Dudan, le vagabond de la chanson
- 21 — Fête de la Musique 2025
 - 1066 Festival

Sport

- 22 — Création d'un poste de délégué au sport
- 23 — Gym Poussette
 - Défi Cyclomania
 - 2^e édition de « La Palinzarde »

24 — Actualités locales et régionales

26 — Paroisse

27 — Jeux

Codes QR



À la fin de certains articles, vous trouverez un code QR à scanner : il vous donnera accès à des informations supplémentaires ou vous dirigera directement vers le site internet associé.

Prochain délai rédactionnel

Adressez votre annonce par email à communication@epalinges.ch pour la prochaine publication de septembre 2025 dont le délai rédactionnel est fixé au vendredi 11 juillet 2025.

Impressum

Publication officielle
de la Commune d'Épalinges
Tél. 021 785 61 00
www.epalinges.ch
Parution trimestrielle
Tirage : 4800 exemplaires

Responsable d'édition

Sylvie Guggenheim

Conception graphique et mise en page

Imprimés Services Sàrl
www.imprimés-services.ch



myclimate.org/01-25-481782



imprimé en
suisse

La Croix-Blanche aujourd'hui et demain

La Croix-Blanche est en passe de subir une mue importante et nécessaire.

Après la réfection de la grande salle et du foyer de la Salle des spectacles, il s'est agi de transformer complètement la caserne du feu.

Celle-ci a été inaugurée le 29 mars et une journée portes ouvertes à l'intention de la population aura lieu le 13 septembre. Venez nombreuses et nombreux, il y aura des animations pour tous les âges. Avec ce nouveau bâtiment, nous mettons à disposition des volontaires du feu un outil moderne et adapté aux nouvelles exigences. Pour mémoire, l'ancienne caserne datait de 1968.

Dans le courant de l'année 2026, le propriétaire des bâtiments abritant, sur la place, des commerces et des appartements, va commencer d'importants travaux sur quatre ans qui permettront d'offrir à la population d'Épalinges un centre commercial complètement transformé. Le centre actuel date de 1982 et il n'est plus vraiment adapté à l'augmentation de la clientèle et aux nouvelles tendances de consommation.

Prochainement, la voie de bus sera supprimée, ceci avec l'accord des TL, et fera place à une bande cyclable suivie d'une piste cyclable ; la situation actuelle n'étant pas satisfaisante. Nous pourrions toutefois continuer à bénéficier de cette voie pour le parcage lors de manifestations importantes.

Au mois de novembre, nous devrions soumettre au Conseil Communal le préavis concernant la requalification de la route de la Croix-Blanche. Il s'agit de pacifier le trafic, sécuriser les accès aux commerces et végétaliser davantage l'espace public. La vitesse y sera limitée, avec l'accord du canton, à 30 km/h. Nous avons aussi l'espoir qu'avec de tels changements, ce tronçon ne soit plus considéré comme une alternative à la route de Berne pour les pendulaires en provenance d'autres communes. D'autant plus que la Route de Berne est désormais limitée à 60 km/h entre le giratoire de l'École hôtelière et le carrefour des Croisettes.

Nous sommes conscients que ces changements ne sont pas appréciés de la même manière par toutes et tous. Ils sont cependant nécessaires et sont le fruit d'une démarche participative.

Nous continuerons à œuvrer pour qu'il fasse bon vivre dans notre commune.



Alain Monod
Syndic

Citation choisie par le Syndic :

« Pour ce qui est de
l'avenir, il ne s'agit pas
de le prévoir, mais
de le rendre possible. »

Antoine de Saint-Exupéry



Dans les coulisses...

Le journal que vous tenez dans les mains est le résultat de tout un processus et d'une intense collaboration entre différentes instances : la Communication à Épalinges, qui assure la réception des articles et illustrations, la société Imprimés Services pour le graphisme, et l'entreprise Cavin-Baudat pour l'impression des journaux communaux, *Sortir à Épalinges* et *Le Palinzard*. Des correcteurs externes sont également mis à contribution.

Im...pression...
nant!



...de la conception...



1 — Les articles du *Palinzard* sont écrits essentiellement par des collaboratrices et collaborateurs de l'Administration communale, mais aussi par des membres de sociétés locales palinzardes. Ils sont ensuite revus, relus, remaniés et classés par la Communication, avant d'être transmis aux graphistes d'Imprimés Services d'Attalens, chargés de la mise en page. De nombreux échanges avec la Communication ont lieu à ce propos.

2 — Les fichiers du *Palinzard* sont ensuite envoyés au secteur pré-press, où ils sont vérifiés et disposés selon la mise en page planifiée. Ce n'est qu'ensuite que le journal est imprimé sur une presse offset dans les locaux de l'imprimerie Cavin-Baudat à Grandson. Il s'agit d'un procédé d'impression indirecte, utilisant des plaques métalliques qui sont préalablement fabriquées avec le texte et les images à imprimer. Les plaques sont alors introduites dans les différents modules de couleur de la presse. L'impression peut commencer.

3 — Le *Palinzard* est imprimé sur des pages A2 recto-verso et passe par 8 modules d'impression, à savoir 4 modules pour le recto et 4 pour le verso. Chaque module comprend une des quatre couleurs de base : magenta, cyan, jaune et noir. Un échantillonnage de pages A2 sorties de la presse est ensuite examiné minutieusement pour vérifier, par exemple, que les couleurs et la quantité d'encre sont correctes.

4 — Une fois l'impression terminée, les pages sont pliées et reliées sous forme de cahier. Le nombre de pages du journal doit être obligatoirement divisible par 4. En effet, le journal est formé de plusieurs cahiers de 4 pages.

5 — Et voilà ! Le *Palinzard* est prêt à être envoyé.



...du Palinzard



Trouvez une vidéo exclusive en supplément de cet article sur notre nouvelle chaîne YouTube !
www.youtube.com/@communedepalinges1066



Le travailleur de proximité à l'écoute de la population

Depuis le mois de janvier, le Centre d'animation socioculturelle palinzard (CAP) est heureux de compter à nouveau au sein de son équipe un travailleur social de proximité (TSP).

Heureux, car son rôle est primordial dans la Commune d'Épalinges, notamment pour compléter l'intensif travail accompli par l'équipe d'animation socioculturelle en dehors des murs du centre.

Il se nomme Jean Aka et a un mandat à 70 %. Il n'est pas simple de définir la fonction de travailleur social de proximité, tant son champ d'application est varié. Principalement dédié à la jeunesse palinzarde, son rôle peut aussi bien concerner le suivi individuel que la dynamique de groupe, tout en passant par la présence dans l'espace public. Ceci dans une optique de prévention et de soutien visant à renforcer le lien social entre une population souvent marginalisée par son âge et la société.

Les activités auxquelles le TSP prend part de manière régulière sont l'accueil tout public, destiné à toute la population d'Épalinges, et le free-fit, sessions de fitness destinées exclusivement aux jeunes à la salle de sport de la Croix-Blanche. De plus, il est présent chaque mercredi pour une permanence au bureau du TSP entre 14h et 17h. Pour les jeunes qui le souhaitent, cette permanence est l'occasion de profiter d'un soutien dans la gestion de leurs tâches administratives, pour l'élaboration d'un C.V. ou encore dans leurs recherches d'emploi. C'est aussi un moment pendant lequel les jeunes peuvent lui faire part de projets qui leur tiennent à cœur et qu'elles et ils souhaiteraient mettre en place. Que ce soit sur rendez-vous ou en passant à l'improviste, elles et ils seront toujours accueilli-e-s chaleureusement.

En plus de ces activités, M. Aka a repris la gestion de la plateforme Jobs Jeunes Épalinges qui permet aux jeunes de proposer leurs services à la population contre rémunération. Dans cette action, le rôle du TSP est de mettre en relation les mandants avec les jeunes. Depuis sa création en 2021, cette action suscite un fort intérêt chez les jeunes, qui font preuve d'une grande motivation aussi bien lorsqu'il s'agit de proposer leur candidature que dans la réalisation des tâches qui leur sont assignées. Dès lors, avec les beaux jours qui arrivent, n'hésitez pas à contacter le travailleur social de proximité, afin de profiter de cette aide intéressante pour vos travaux domestiques et jardiniers.

Pour finir, le TSP a aussi comme rôle fondamental d'aller à la rencontre des jeunes ainsi que des habitant-e-s sur le terrain. En effet, c'est une pratique incontournable qui permet de s'imprégner de la réalité de la population et des nombreux groupes qui la composent. D'autant plus que ces réalités peuvent différer en fonction de l'éclatement urbain, qui est une caractéristique du territoire communal. Il est en conséquence nécessaire de toutes les prendre en considération dans l'intérêt du vivre-ensemble.

CAP

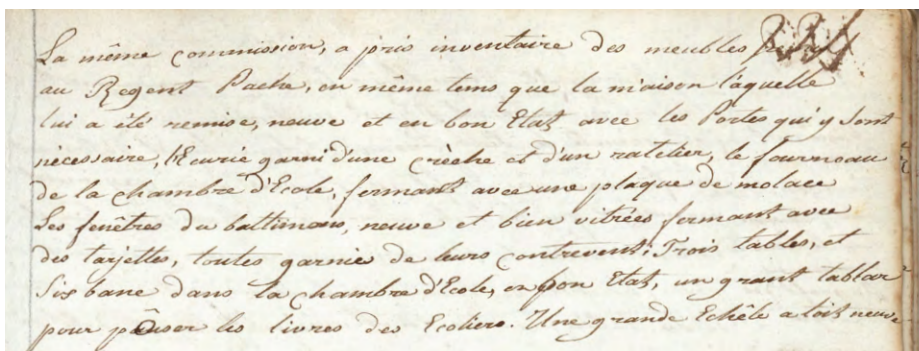
**Centre d'animation
socioculturelle palinzard**



Clin d'œil des Archives — Une première salle de classe à Épalinges

Aujourd'hui, 1172 élèves sont assis-e-s derrière les pupitres des établissements scolaires palinzards. Mais saviez-vous qu'avant 1844, aucune école n'avait encore été bâtie à Épalinges ?

Même si les conditions étaient rudimentaires avant la construction des deux premiers collèges de la Croix-Blanche et du Village, on retrouve néanmoins la trace d'un premier instituteur dès 1670 au sein de la Commune. Un document d'archives conservé aux Archives cantonales vaudoises atteste que David Vuitton, alors désigné sous le titre de « régent », enseignait déjà à Épalinges. Dans une société croyante, les matières apprises aux élèves à cette époque se résumaient à l'apprentissage de la lecture et de la prière. Ce programme visait à leur faire retenir par cœur le catéchisme, le chant des psaumes ou encore certains passages du Nouveau Testament. Plus rarement, certains élèves avancés pouvaient même être initiés à l'écriture.

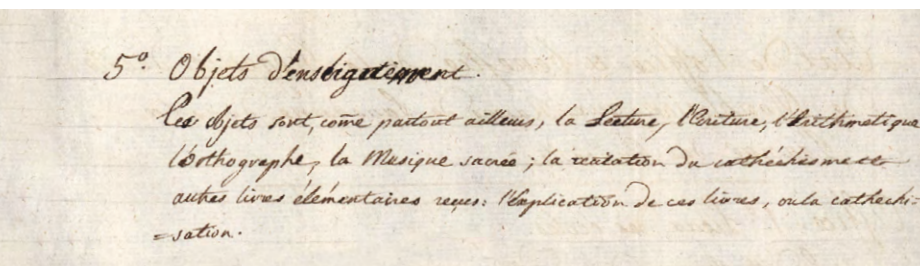


Cet extrait des procès-verbaux de la Municipalité daté du 23 novembre 1815, conservé aux Archives communales d'Épalinges, détaille la remise des lieux par une commission à l'instituteur Pache.

Les cours duraient environ deux à trois heures par jour. Ils se tenaient dans l'ancienne Maison de Commune sise au Village, équipée d'une table et de bancs dès 1723, mais aussi à l'église des Croisettes, voire chez certains particuliers ! Ce n'est qu'en 1815 que la Municipalité décide

d'aménager une première salle de classe au Bornalet pour le régent Jean-Abram Pache, en remettant en état une maison composée d'appartements et... d'une écurie. Celle-ci comprend notamment un râtelier, un fourneau en molasse, trois tables, six bancs et un grand tablar pour déposer les livres des élèves. C'est un premier pas vers le développement d'une instruction publique moderne. Rappelons qu'en 2025, une nouvelle étape importante a été franchie avec l'agrandissement du collège de Bois-Murat.

Caryl Süess
**Archiviste communal
remplaçant**



Un extrait d'archives de la Commune d'Épalinges offre un aperçu des branches enseignées en 1800 aux élèves palinzards.

Si la liste des disciplines est relativement précise, aucun lieu spécifiquement aménagé pour l'enseignement n'est identifiable dans la commune avant le XIX^e siècle. Ce manque d'infrastructures s'explique par le coût que cela représentait. Un état des lieux de l'instruction publique, dressé en 1788, démontre par exemple qu'il y avait cette année-là deux maîtres d'école pour un total de 121 élèves, dont une partie venait aussi du territoire lausannois.



Épalinges, agissons ensemble pour demain

La population est invitée à s'exprimer sur des mesures à réaliser pour garantir le bien-vivre à Épalinges. Le délai de participation est fixé au 29 juin. N'attendez plus pour voter sur les actions présentées et proposer vos idées.

Dans le cadre du Plan de transition écologique et sociale (PTES) que la Commune mène actuellement, vous avez reçu en mai dernier dans votre boîte aux lettres un courrier vous invitant à prendre part à cette consultation citoyenne portant sur des mesures à mettre en œuvre pour garantir un avenir sûr et juste à toutes et tous. Il est encore temps de participer.



Pour donner votre avis, rendez-vous sur bit.ly/epalinges, ou scannez le QR code.

La plateforme est accessible sur ordinateur et smartphone. L'inscription prend seulement quelques instants et garantit l'anonymat. Comme une connexion est nécessaire, il est possible de quitter la session et d'y revenir plus tard. La durée de la participation dépend donc entièrement de l'intérêt et de la volonté de chaque habitant-e.

En vous connectant, vous pouvez :

- voter pour vos mesures préférées,
- proposer vos idées d'actions,
- commenter, lorsque cela vous paraît utile.

Nous rappelons qu'il ne sera pas possible de concrétiser toutes les idées proposées (réglementation, budget, etc.) sur la plateforme. En effet, des choix, des adaptations et des priorisations seront effectués par la Municipalité, sous réserve des compétences du Conseil communal.

La Municipalité se réjouit de recevoir vos précieuses contributions et de voir s'engager des Palinzardes et des Palinzards de tous âges et de tous horizons pour l'avenir de notre commune.

Épalinges, agissons ensemble pour demain !



Épalinges Réno — Les inscriptions sont ouvertes

Épalinges Réno, le programme d'accompagnement des propriétaires à la rénovation énergétique, a démarré lors de la séance publique du 26 mai 2025. Les inscriptions sont officiellement ouvertes.

Pour vous inscrire et profiter de cette occasion unique de démarrer un projet de rénovation avec toutes les clefs en main, il vous suffit de scanner le QR code ci-contre.



Si vous n'avez pas pu participer à notre séance publique, pas de panique ! Vous trouverez toutes les informations sur ce programme via ce même QR code.

Pour rappel, le programme vous offre l'opportunité de réaliser un audit CECB Plus ainsi qu'un dossier préliminaire de rénovation avec l'accompagnement et les conseils de tous les experts nécessaires, et ce gratuitement.

De plus, plusieurs séances publiques sur les thématiques clefs vous sont proposées entre le mois de septembre et le mois d'octobre 2025 afin de bien consolider votre dossier de rénovation en vue des ateliers d'accompagnement prévus en janvier 2026 :

Comment financer mon projet de rénovation ?

1^{re} partie : « Solutions de financement »

David Michaud (BCV)

2^e partie : « Fiscalité »

Daniel Bortolaso (Administration cantonale des impôts)

La densification douce

1^{re} partie : « Les intentions urbanistiques communales »

Frédéric Bénitez (Commune d'Épalinges, service UAE)

2^e partie : « Rénover sans manque à gagner »

Luc Trottier (Lutz Architectes)

Les projets de rénovation en PPE

« Anticiper, financer, assainir : mieux vaut prévenir que guérir ! »

Charles Munk (Habitat Durable)

Pour toutes questions supplémentaires, vous pouvez vous adresser à : energie@epalinges.ch



Les pompiers de retour à la Croix-Blanche

Après plus de trois ans dans des locaux temporaires aux Croisettes, les pompiers d'Épalinges sont heureux d'annoncer leur retour dans une nouvelle caserne moderne et centralisée, située sur son emplacement d'origine à la Croix-Blanche. Cette infrastructure optimisée améliorera considérablement les réponses aux demandes de secours de la population palinzarde.

Pour marquer ce retour tant attendu, nous avons le plaisir de vous inviter à une journée portes ouvertes :

— **le samedi 13 septembre, de 11h à 17h**

Venez découvrir la nouvelle caserne, explorer les véhicules d'intervention, participer à diverses animations et assister à des démonstrations. De plus, boissons et nourriture seront à votre disposition pour que vous puissiez profiter pleinement de cette journée.

Cet événement est une occasion unique pour mieux connaître le SDIS Lausanne-Épalinges et ses compétences, en partageant un moment convivial avec les pompiers qui veillent sur la sécurité de la communauté. Nous vous attendons nombreuses et nombreux pour cette journée exceptionnelle.

Donnez une deuxième vie à votre mobilier de jardin et vos jeux pour enfants

Dans le cadre de l'aménagement de la plateforme des Estivales 2025, nous faisons appel à votre générosité pour offrir une deuxième vie à du mobilier de jardin et à des jeux pour enfants en bon état.

Si vous disposez de chaises longues, parasols, canapés de jardin, tables basses, jeux en bois, toboggans ou tout autre équipement de jardin en bon état, nous serions ravis de les récupérer pour embellir cet espace festif et ludique.

Merci pour votre soutien et à bientôt cet été !

Infos : 021 785 61 75 ou culture@epalinges.ch



Écho du Conseil communal

Lors de sa séance du 11 février 2025, le Conseil communal d'Épalinges a pris plusieurs décisions significatives touchant divers aspects de la vie de la Commune. Ne sont mentionnées ici que les principales décisions et nominations.

Un préavis d'un montant de CHF 450'000.– a été adopté concernant le remplacement du faux plafond et la mise aux normes des luminaires des salles de gym de la Croix-Blanche.

Réseau de panneaux d'affichage

La réponse de la Municipalité au postulat de M. Julian Pidoux, portant sur le soutien à la communication des associations et clubs via un réseau performant de panneaux d'affichage libre, a été acceptée.

Trop rares et en mauvais état, les panneaux d'affichage libre d'Épalinges ne permettent pas aux associations de communiquer efficacement. Afin d'améliorer la visibilité des activités associatives, plusieurs nouveaux emplacements ont été identifiés en

plus de ceux déjà en place, notamment au chemin de la Biolleyre, au chemin du Pré-d'Yverdon, à l'ancien terminus du bus 5 et à Ruisseau-Martin ; ces choix ont été motivés par la fréquentation régulière des lieux par les piétons. Un règlement municipal encadrera l'usage de ces panneaux que seuls les clubs sportifs, associations et sociétés locales enregistrées auprès du Secrétariat municipal pourront utiliser, excluant tout affichage commercial. Les affiches seront retirées après l'événement par les organisateurs.

Rejet de la prise en considération d'un postulat lié au parking de la Croix-Blanche

M. Erich Dürst et plusieurs membres du groupe des Verts ont déposé un postulat concernant la rentabilisation du parking communal de la Croix-Blanche. Celui-ci proposait une optimisation de la gestion du stationnement, permettant ainsi d'éviter la présence de pendulaires, voire de voitures ventouses sur ces places, et qui auraient généré des revenus supplémentaires pour la Commune.

Des arguments comme l'utilisation du parking par les utilisateurs/trices des installations sportives proches ainsi que des raisons économiques liées à la complexité administrative du projet ont convaincu le Conseil communal de refuser la prise en considération de ce postulat.

Réponse à plusieurs interpellations

La Municipalité a répondu à Mme Laetitia Kulak qui demandait si des mesures concrètes pouvaient être prises afin d'augmenter et sécuriser les places de stationnement de dépose-minute à la station de métro des Croisettes.

La réponse conclut que, pour un pôle d'échange réellement multimodal et durable, la priorité doit être donnée aux piétons, aux vélos et aux transports publics, reléguant la voiture à un rôle complémentaire et non central. La réponse ne l'ayant pas satisfaite, Mme Kulak déposera prochainement un postulat visant à développer cette problématique. Le code QR en fin d'article permet de prendre connaissance de la réponse de la Municipalité dans son intégralité.



La Municipalité a également répondu aux interpellations de M. Paul Habfast sur l'utilisation du sel de déneigement dans la commune, ainsi qu'à Mme Marisa Dürst sur le ré-emploi des éléments de construction dans les nouvelles constructions.

M. Erich Dürst s'est questionné sur la limitation de vitesse prévue sur la route de Berne entre les Croisettes et le giratoire de l'École hôtelière. En effet, la limitation de vitesse était prévue à 70 km/h après la fin des travaux. Pour des raisons de sécurité et afin de diminuer les nuisances sonores, le Canton a décidé d'abaisser la vitesse à 60 km/h sur ce tronçon. La mise en application est effective dès la mi-mai 2025.

Trois nouveaux Conseillers communaux ont été assermentés lors de cette séance :

Mme Soisic Boulad (PLR), M. Jean-Marc Morel (PLR) et M. Marc-Henri Rossier (EP). De plus, M. Fabien Loi Zedda a été élu membre de la commission des finances, tandis que Mme Paola Pache a été élue membre suppléante de cette même commission.

Cyril Duruz
**Président
du Conseil communal**

Fabienne Gheza
**Secrétaire
du Conseil communal**



Vous trouverez les décisions complètes et les différents documents relatifs à la séance sur le site officiel de la Commune.

Nonagénaires fêté-e-s



**Madame Elena
(Binotto-) Cavallaro**
28 février 1935

Notre rencontre se passe dans la maison de mon hôte, sise au chemin Pré-au-Seigneur, en compagnie de son fils. Comme nous sommes en fin de matinée, un bel apéro nous est servi, avec du vin vaudois. Madame Elena Cavallaro est

née à Padoue. À 19 ans, elle quitte son Italie natale pour venir travailler « trois mois » en Suisse, comme couturière. Cependant, elle rencontre rapidement son mari, également immigré italien, ils se marient et s'installent à Lausanne. Elle arrête de travailler pour s'occuper de sa famille. Bientôt naîtront trois fils.

Au début des années 60, la famille fait un premier passage à Épalinges ; ils habitent alors un peu plus haut que leur maison actuelle. Le fils me raconte une anecdote assez curieuse à mon sens : lorsqu'il fallait déneiger la route du Village, encore non goudronnée à cette époque, on venait chercher les enfants en classe pour les poser sur le triangle (tiré par un cheval), afin de faire un peu de poids...

La famille Binotto-Cavallaro fournit un réel effort d'intégration, mais garde un lien avec la communauté italienne, notamment grâce aux traditions folkloriques padouanes. Lorsque les enfants sont plus grands, Madame Cavallaro aide son mari qui tient une cordonnerie, puis un magasin de chaussures. Ils s'arrêteront de travailler bien après l'âge de la retraite, lorsque des problèmes de santé les empêchent de continuer. Son cher mari est parti lors de la deuxième vague de Covid. Nous souhaitons de belles années à Madame Cavallaro, entourée de ses huit petits-enfants et sept arrière-petits-enfants.



**Monsieur Heinz
Pfleghard**
11 janvier 1935

Lorsque l'on écoute Heinz Pfleghard raconter sa vie, on se rend compte tout de suite qu'il a eu l'habitude de composer des textes, mais... n'allons pas trop vite et reprenons depuis le début. L'ambiance joyeuse et

complice chez les Pfleghard tranche avec la petite pluie de ce jour de mi-février. Monsieur et Madame m'accueillent avec des canapés et du jus de pomme.

Né dans une famille de boulangers-pâtisseries, le jeune Heinz décide très vite qu'il ne va pas reprendre le commerce. Ce dernier lui aura cependant donné une occupation pendant la guerre, celle de coller avec fierté les timbres de rationnement, afin de se procurer les matières premières nécessaires.

Après un apprentissage d'employé de commerce, il fait un deuxième apprentissage de typographe. Puis, avec les économies qu'il peut réaliser durant l'été en remplaçant le directeur, il part



étudier en Europe pendant l'hiver : Londres, Barcelone, Paris, etc. Lors de son retour, le directeur de l'imprimerie décède et M. Pflughard le remplace. Comme il souhaite pouvoir étudier, il passe sa maturité par correspondance et peut enfin intégrer la faculté de droit à Zurich. Durant ses études, un camarade lui présente une jeune collègue. Le trio étudiera ensemble à l'université. À quarante ans, il reçoit sa licence et une année après, il épouse Helga.

Un coup de téléphone du chef du personnel du Tribunal fédéral l'attire une première fois sur les bords du Léman, mais l'attrait du doctorat est trop fort et il repart à Zurich, afin de le décrocher, avec la note maximale. Puis le téléphone sonne à nouveau et M. Pflughard passera le reste de sa carrière au Tribunal fédéral.

À la retraite, il décide d'arrêter de penduler vers la Suisse allemande un week-end sur deux — sa femme était restée dans la région zurichoise — et ils s'installent finalement à Épalinges.



Madame Madeleine Reichmuth

22 février 1935

Pour cette deuxième visite dans les « Tours PTT », j'ai le plaisir d'être accueilli par la nonagénnaire du jour, sa fille Nathalie et un couple d'amis, Odette et Gérald. Une délicieuse tarte tatin et des cookies accompagnent

la flûte de champagne. Madeleine Reichmuth, née Torche, a vu le jour le 22 février 1935 à Cheiry (FR) et a grandi dans une ferme fribourgeoise. Aînée d'une famille de cinq enfants, elle a eu la chance de poursuivre des études supérieures, ce qui lui a permis de devenir rapidement une femme moderne, indépendante et active. Elle rencontre son mari Roland dans le cadre de son travail et ils s'installent à Lausanne, où naissent leurs trois filles.

En quête d'un cadre de vie plus proche de la nature, ils déménagent à Épalinges. Dans le quartier des Croisettes, Mme Reichmuth s'investit pleinement dans la vie communautaire : elle pratique la gymnastique, le volley-ball et préside l'association des Palinzardes. Elle organise des activités culturelles, des repas annuels à l'Auberge communale et contribue à l'éducation de ses filles. Très impliquée, elle les prépare activement à l'examen du collège, qu'elles réussissent toutes trois.

Plus tard, elle travaille dans le bureau d'ingénieur Perrottet et continue de maintenir une vie sociale active, participant aux événements du Ski-club et aux festivités locales. Le couple voyage beaucoup, découvrant Paris, les États-Unis, l'Inde, la Chine, et bien d'autres destinations.

Malgré la perte de son mari pendant la pandémie, Madeleine reste forte et résiliente. Nous lui souhaitons encore de belles années, entourée de ses filles, de ses petits-enfants et de fidèles ami-e-s.

Cyril Duruz

**Président
du Conseil communal**

Rectificatif

**Le Palinzard de mars 2025,
page 11, Nonagénaires
fêté-e-s**

Une erreur s'est glissée dans la rubrique Nonagénaires : les photos de Mme Progin et de Mme Pagarin ont été inversées. Nous présentons nos excuses à ces deux personnes, ainsi qu'à nos lectrices et lecteurs.

Les photos avec les noms corrects sont publiées ci-dessous.



**Madame
Arlette Progin**



**Madame
Ada Pagarin**

Vente officielle du vin communal — Cuvée 2024

La Commune a le plaisir d'annoncer la vente officielle de la cuvée 2024 de son vin communal, qui se tiendra

**— le samedi 14 juin 2025,
de 9h à 11h30**

au petit foyer de la Salle des spectacles.

À cette occasion, les visiteurs/euses pourront profiter d'un tarif préférentiel de CHF 10.– la bouteille (paiement en espèces uniquement).

Nous vous invitons à prévoir un emballage solide pour le transport de vos bouteilles.

À noter que, dès le 16 juin 2025, le vin sera également disponible au guichet du Service des finances, au tarif de CHF 12.50, avec paiement possible en espèces, par carte ou via Twint.



Brève

Décret sur l'assainissement des chauffages et des chauffe-eaux électriques

Le décret prévoyant l'assainissement des chauffages et des chauffe-eaux électriques (DACCE ; BLV 730.051) est entré en vigueur le 1^{er} janvier 2025. Il prévoit leur remplacement au plus tard au 1^{er} janvier 2033.

Tout-e propriétaire concerné-e doit s'annoncer auprès de la Direction de l'énergie (DGE-DIREN) ou des distributeurs d'électricité (GRD) d'ici à fin juin 2025, par le biais d'un formulaire mis à disposition sur le site web : vd.ch/chauffage-electrique

Inscrivez-vous aux cours de français pour allophones

Vous êtes un-e débutant-e ou vous comprenez et parlez un petit peu le français. Vous voulez :

- comprendre le français à l'oral et à l'écrit,
- parler et écrire le français,
- connaître Épalinges, la Suisse et ses habitudes,
- partager un moment avec d'autres personnes en toute quiétude et dans le respect de chacun-e ?

Alors, le cours de français offert par la Commune est fait pour vous. Vous apprendrez le vocabulaire dont vous avez besoin pour communiquer dans des situations courantes, les bases de la grammaire, de la conjugaison et de l'orthographe. Vous donnerez votre avis sur des thèmes de société, vous imaginerez des dialogues utiles tous les jours et vous écrirez des courriels et des lettres.

L'enseignante se réjouit de faire votre connaissance et vous accueillera avec grand plaisir le jeudi dès septembre 2025.

Infos et inscriptions : integration@epalinges.ch

1, 2, 3... Nature ! Cherche et trouve les animaux et les plantes de la région

Les Communes de l'agglomération Lausanne-Morges souhaitent répertorier les plantes et les animaux dont la présence reflète la qualité des espaces verts et des jardins sur leur territoire. Toute la population est invitée à participer. Lors de vos sorties au grand air, sur votre balcon ou dans votre jardin : ouvrez grand les yeux et annoncez vos observations en créant un compte utilisateur sur la plateforme de sciences participatives.

Le projet se concentre sur une vingtaine d'espèces en particulier : lucanes cerf-volant, anémones des bois, écu-reuils, lézards, grenouilles, papillons, etc.



Toutes les informations utiles ainsi que le guide des espèces sont consultables sur le site <https://lausanne-morges.nosvoissinsauvages.ch>

Le guide donne des indications sur chaque espèce recherchée, notamment une photo, la période et le lieu d'observation, des éléments pour la reconnaître et des astuces pour l'apercevoir. Sur le site, vous avez accès aux observations signalées dans la région et au-delà !

Les résultats récoltés servent à dresser l'état des lieux de la biodiversité et à identifier les efforts restant à fournir pour renforcer la biodiversité dans l'agglomération.



Fête du 1^{er} août : une célébration conviviale et familiale

Le 1^{er} août, la Suisse célèbre sa fête nationale et la Commune ne fait pas exception. Cette année encore, un programme riche et varié attend les citoyennes et citoyens, petit-e-s et grand-e-s, pour honorer l'esprit helvétique dans une atmosphère chaleureuse et festive. Les réjouissances débiteront à 17h30.

Un programme pour toute la famille

Les animations destinées aux enfants commenceront dès l'apéritif avec le clown Mistigri. Au programme : un spectacle de magie, des illusions, des décorations sur ballons et des maquillages colorés. De quoi enchanter les plus jeunes tout en permettant aux adultes de profiter sereinement de la fête.

Parallèlement, l'association des Palinzâges animera un atelier de décoration de lampions à la Maison de Paroisse, en prévision du cortège nocturne qui s'élancera à 21h30. Les enfants, ainsi que tous les passionné-e-s de traditions, pourront y participer en laissant libre cours à leur créativité. Cette année, deux sociétés sportives locales, le Basket Club et le Football Club d'Épalinges, tiendront la buvette. Vous pourrez les retrouver tout au long de la soirée, derrière le bar extérieur ainsi qu'à la cantine, pour partager un moment convivial autour de boissons fraîches et de petites spécialités.

Des saveurs locales et des animations variées

Les gourmets, quant à eux, pourront satisfaire toutes leurs envies grâce aux food trucks proposant une large variété de plats, sans oublier la traditionnelle assiette de jambon de chez Perroud, appréciée des habitué-e-s de l'événement. Côté douceurs, les Paysannes vaudoises tiendront un stand de pâtisseries à savourer sous la cantine. Les moments officiels ponctueront la soirée avec les allocutions d'Alain Monod, Syndic, ainsi que d'Olivier Feller, Conseiller national, qui est invité pour la circonstance par la Municipalité. Ce moment solennel sera suivi par la lecture du pacte et se conclura par l'hymne national, symbole de l'unité et de la fierté collective.

Musique et folklore au programme

Une fois les discours terminés, la fête prendra un tournant musical. L'Harmonie municipale animera la soirée dès l'apéritif, tandis que le groupe Back to 80's enflammera la scène pour une performance énergique, prolongeant l'atmosphère festive jusqu'à tard dans la nuit.

Cette édition accueillera également le groupe Alpenrösli qui offrira une prestation mêlant yodel et cors des Alpes, apportant ainsi une touche de folklore helvétique à l'événement.

Spectacle artistique lumineux

Cette année, la Commune a décidé, à titre d'essai, de renoncer aux feux d'artifice pour donner suite à une demande du Conseil communal. Cette décision a été motivée par des préoccupations écologiques et le respect du bien-être des animaux. En effet, les explosions et détonations des feux d'artifice peuvent perturber la faune locale, mais aussi engendrer du stress chez les personnes sensibles au bruit. Pour compenser cette absence, la soirée sera sublimée par un spectacle artistique de la Compagnie Paradox.

La prestation combinera des animations au cœur du public et un spectacle en plein air à 22h30. Jeux de lumière, effets visuels et chorégraphies enflammées accompagneront cette proposition artistique.

Le grand feu de joie

Le point culminant de la soirée restera le traditionnel grand feu de joie, maintenu près de l'église des Croisettes. Véritable symbole de solidarité et de chaleur humaine, il rassemblera les citoyennes et citoyens autour d'un moment de partage des valeurs de la Suisse.

— Le vendredi 1^{er} août,
dès 17h30
au pied de l'église
des Croisettes



La Fête de la bière à Épalinges : un nouveau rendez-vous à ne pas manquer

Le samedi 29 novembre prochain, pour la première fois, la Salle des spectacles d'Épalinges vibrera au rythme de la Fête de la bière, un événement à ne pas manquer pour tous les gourmand-e-s et les amateurs/trices de bière. Une soirée festive et conviviale qui saura ravir toutes les générations.

Le repas débutera à 18h30 par un potage de légumes, suivi d'une choucroute garnie préparée par la boucherie Haenni. Un strudel aux pommes du Jars Gourmand viendra couronner ce festin. Chaque menu inclut une chope de bière d'un litre ou une demi-bouteille de vin, le tout pour CHF 60.- par personne.

Pendant le repas, vous pourrez profiter de l'animation musicale des Bandits folkloriques, qui mettront de l'ambiance avec leurs entraînantes mélodies traditionnelles bavaoises. À partir de 22h30, la fête se poursuivra avec une soirée années 80, animée par DJ Pat, qui fera danser le public sur les tubes les plus populaires de cette époque. La fête se terminera à 2h.

Et pour celles et ceux qui souhaitent uniquement profiter de la deuxième partie de cette soirée, l'entrée à partir de 22h30 est possible pour seulement CHF 15.-.



De plus, pour garantir votre sécurité et votre confort, des navettes RetroBus seront mises à votre disposition gratuitement pour vous ramener chez vous après la fête. Ces navettes assureront deux trajets entre Épalinges et Moudon, ainsi qu'en direction de Lausanne, vous permettant de profiter pleinement de la soirée en toute tranquillité.

Réservez dès maintenant votre place ! Les tenues traditionnelles bavaoises sont les bienvenues. L'âge minimum pour participer à la soirée années 80 est de 16 ans. Un contrôle sera effectué à l'entrée.

**— Le samedi 29 novembre, dès 18h30
à la Salle des spectacles d'Épalinges**

Infos et inscriptions d'ici le 1^{er} octobre :
culture@epalinges.ch ou au 021 785 61 75

Quelques animations pour l'été

De juin à août, la Commune vous propose quatre moments de sensibilisation et d'échanges afin de partager des pratiques et savoirs utiles avec des prestataires passionné-e-s.

Les Palinzard-e-s ont la priorité lors des inscriptions et bénéficient également d'un rabais de 50 %. Le programme annuel est disponible sur le site de la Commune. Les places étant limitées, l'inscription est obligatoire.

**À la rencontre de nos voisins gazouillants avec
L'éprouvette / Laboratoire Sciences et Société / UNIL**

— Dimanche 15 juin de 9h à 11h

Observation, apprentissage et compréhension de leurs comportements et adaptation en compagnie de chercheurs/euses.

Palinzard-e-s CHF 10.-
(enfant dès 6 ans CHF 5.-)
Hors Épalinges CHF 20.-
(enfant CHF 10.-)

**Atelier de lactofermentation
avec Cultive-toi**

— Mardi 17 juin de 18h30 à 21h

Initiation à la lactofermentation, histoire, vertus et propriétés, confection de deux bocaux.

Palinzard-e-s CHF 30.-
(enfant de 10 à 15 ans accompagné CHF 15.-)
Hors Épalinges CHF 60.-
(enfant CHF 30.-)

**(Ré)apprendre à se lier au vivant
avec L'éprouvette**

— Samedi 16 août de 9h à 11h30

Découverte, écoute, éveil à la nature, (re)connexion, pour s'enforester en compagnie de chercheurs/euses. Palinzard-e-s CHF 10.-
(enfant dès 9 ans CHF 5.-)
Hors Épalinges CHF 20.-
(enfant CHF 10.-)

**À la découverte des sols forestiers
avec L'éprouvette**

— Dimanche 31 août de 9h à 11h30

Découverte, analyse et cartographie des sols en compagnie de chercheurs/euses, discussion autour des enjeux de ce bien si précieux. Palinzard-e-s CHF 10.-
(enfant dès 10 ans CHF 5.-)
Hors Épalinges CHF 20.-
(enfant CHF 10.-)

Infos et inscriptions (précisez l'activité souhaitée) :
durabilite@epalinges.ch



Le CAP invite la population à fêter ses 15 ans

Tout a commencé avec le Centre d'animation des jeunes d'Épalinges (CAJE) et continue aujourd'hui avec le CAP — Centre d'animation socioculturelle palinzard. Samedi 7 juin 2025, nous vous donnons rendez-vous au centre d'animation pour fêter ensemble 15 ans d'animation socioculturelle à Épalinges. C'est l'anniversaire du CAP, et son histoire, c'est VOUS qui l'avez écrite. Venez nombreuses et nombreux retrouver ce lieu mythique, l'équipe d'animation et... l'icône baby-foot.

Au programme

— Samedi 7 juin de 15h à 20h

Dégustation de pizzas, bar à sirops, rallye « Du CAJE au CAP », la Jarette & ses trésors, musique, rétrospective « 15 ans d'histoire ».

20h à 21h30

Concert « à l'ancienne ». Sur scène, des ancien-ne-s feront vibrer les murs du centre et nos souvenirs.

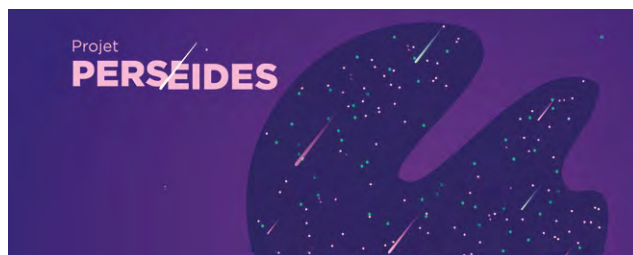
Les Perséides en août : extinction, observation et animations

La Commune d'Épalinges prévoit à nouveau d'éteindre l'éclairage public dans certains quartiers dans

— la nuit du 12 au 13 août

Pour profiter de ce cadre particulier, elle organise les activités habituelles : observation et explications avec la Société vaudoise d'astronomie, contes pour les enfants et balade à la découverte des chauves-souris.

D'avantage d'informations seront communiquées sur le site internet communal et le *Sortir à Épalinges* du mois d'août.



Café-débat — Est-ce si cool de boire ?

« Ça fait quoi, d'arrêter de boire ? Est-ce qu'on est moins cool ? Est-ce que la fête est moins folle ? Est-on plus ou moins sexy quand on est sobre ? Quel rôle joue le genre dans ce contexte ? » Et si nous répondions à ces questions lors de notre prochain café-débat le 5 juin ?

Programme

Projection d'un épisode du podcast filmé *Pas d'Pression*, suivie d'échanges animés par Manon Germond, la journaliste qui a travaillé sur ce podcast. Plusieurs invité-e-s seront aussi présent-e-s. Cette soirée est l'occasion de partager vos points de vue et expériences pour questionner la place de l'alcool dans nos vies et secouer les clichés autour de la sobriété. L'apéro est offert (et sans alcool).

— Le jeudi 5 juin 2025 à 18h30 à la Salle Mellby, route de la Croix-Blanche 35

Plus d'infos : compte Instagram du CAP *cap_epalinges* ou scanner le QR code.



Le podcast : « Pas d'Pression »

Le podcast *Pas d'Pression* consiste en des échanges sans modération sur le choix de la sobriété, animés par Yacine Nemra. Des jeunes, qui ont toutes et tous réduit voire arrêté leur consommation d'alcool, se retrouvent autour d'un mocktail pour échanger sur la place de l'alcool dans notre société et démontrer que l'on peut aussi draguer, faire la fête et être cool sans boire.

En tout, ce sont 5 épisodes à voir ou à écouter sur Play RTS, Spotify ou sur le site *pasdepression.ch/fr*. Pour celles et ceux qui veulent l'écouter dans une autre langue, il existe des versions ukrainienne, portugaise et albanaise, disponibles directement sur le site.

Semaine d'Actions Contre le Racisme — Une deuxième édition riche en animations

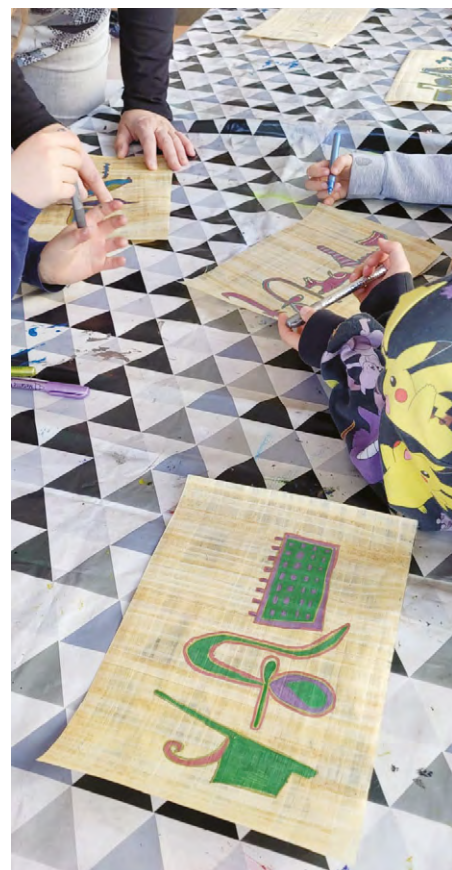
Du 17 au 21 mars dernier, la Commune d'Épalinges a pris part à la Semaine d'Actions Contre le Racisme (SACR), pour sa deuxième édition. Cette semaine a été un moment fort pour rappeler l'importance de la lutte contre la discrimination raciale et pour encourager le dialogue interculturel. À travers une série d'événements variés, les habitant-e-s ont eu l'opportunité de se réunir, d'échanger et de réfléchir ensemble sur les enjeux liés au racisme et à la diversité.

L'un des temps forts de cette édition a été l'exposition *Horizons Partagés*, installée dans la salle de quartier du nouveau bâtiment de Bois-Murat. Cette belle exposition, créée par Elsa Thétaz en collaboration avec Pro Senectute Vaud, a permis de découvrir des portraits et des récits inspirants qui illustrent la richesse des parcours humains et l'importance de la solidarité entre cultures. Elle a offert aux visiteuses et visiteurs un moment de réflexion, tout en mettant en lumière les liens qui unissent les individus au-delà des différences.

Pour les plus jeunes, la bibliothèque d'Épalinges a proposé des activités ludiques et éducatives. Les enfants ont ainsi eu l'opportunité de s'essayer à la calligraphie, une activité qui a permis de découvrir des formes artistiques d'autres cultures. Des contes captivants ont également été racontés, transportant les plus petit-e-s dans des univers où la diversité et la tolérance sont des valeurs primordiales. Ces moments ont été l'occasion de les sensibiliser dès leur plus jeune âge à la richesse des cultures et à l'importance du respect mutuel.

Le film *L'Audition*, projeté à la Salle des spectacles, a été suivi d'une discussion animée par l'association Rainbow Spot. Ce film, qui montre les auditions difficiles et souvent traumatisantes que les personnes migrantes subissent à leur arrivée en Suisse, a suscité de nombreux échanges et a permis aux spectateurs/trices d'approfondir leur réflexion sur les différentes formes de discriminations, notamment celles liées à l'immigration. La soirée de projection s'est clôturée par un apéritif préparé par le Groupe d'Accueil des Migrant-e-s d'Épalinges (GAMEP), offrant ainsi un moment convivial et interculturel pour prolonger les échanges autour du film et des thèmes abordés.

Par ailleurs, les belles peintures sur bois flotté, réalisées par les jeunes en collaboration avec le Centre d'animation socio-culturelle palinard (CAP), ont été exposées dans la cour du collège de Bois-Murat (voir photo en page de couverture). Elles témoignent de l'engagement de la population dans cette démarche artistique et solidaire.





Un geste pour l'avenir: plantation d'arbres au Bois de la Chapelle

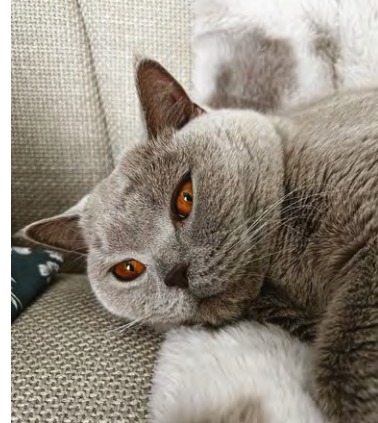
Le 5 avril dernier, sous un ciel dégagé et avec une météo printanière, l'action « 1 arbre, 1 enfant » s'est déroulée dans la forêt du Bois de la Chapelle à Épalinges.

Organisée par la Commune, cette belle initiative a réuni 19 familles venues planter un arbre en l'honneur de leur enfant né en 2024.

Un bel instant de partage entre les familles et la nature, pour marquer l'arrivée d'une nouvelle génération et semer l'espoir d'un futur durable.



Des pompiers sauvent une chatte disparue



Cela faisait trois jours que la petite Sia, la chatte de la famille, n'était pas rentrée. Une absence qui a plongé tout le foyer dans une profonde inquiétude et une tristesse partagée. Malgré les heures qui s'étiraient et l'angoisse grandissante, la famille n'a pas baissé les bras. Chaque jour, armée de patience et d'espoir, elle arpentait les rues de son quartier, appelant et scrutant les moindres recoins à la recherche de sa compagne à quatre pattes.

C'est à la fin d'une de ces longues rondes que leur autre chat, Soprano, a fait un geste qui allait changer le cours des événements. Avec une attention particulière, Soprano a guidé les membres de la famille vers une canalisation, terrain de jeu apparemment anodin, mais qui s'est révélée être un piège pour la pauvre Sia. Ceux-ci l'entendaient miauler, mais ne la voyaient pas. Ils se sont vite rendu compte que la chatte était coincée.

Face à cette situation désespérée, la famille a fait appel aux pompiers. Grâce à leur réactivité et à l'aide précieuse d'une caméra d'inspection, l'opération de sauvetage a pu débuter. Après quatre heures de travail acharné, la petite Sia a enfin été libérée de son piège.

Elle en est sortie saine et sauve, mais visiblement secouée par sa mésaventure. Un soulagement immense a submergé les membres du foyer ; l'émotion était palpable parmi celles et ceux qui l'avaient tant cherchée. « C'est un miracle, un véritable sauvetage », confie Marie-Hélène Laouadi, la maîtresse de Sia, encore sous le choc.

La famille tient à exprimer sa profonde gratitude aux pompiers, qui n'ont pas hésité à déployer tous leurs moyens à disposition pour sauver la petite chatte. Leur détermination et leur dévouement ont permis à Sia de retrouver sa maison, en bonne santé, après des heures de suspense et d'inquiétude. Un petit animal, une grande histoire de solidarité et de courage.

Matthew Laouadi

Coup de balai 2025 : grande affluence malgré la grisaille

Le samedi 29 mars 2025, les habitant-e-s d'Épalinges ont répondu présent-e-s à l'appel de l'opération « Coup de balai 2025 », consacrée au ramassage des déchets dans les forêts communales. Malgré un temps froid et un ciel bien nuageux, plus de 70 personnes, dont un tiers d'enfants, ont participé avec enthousiasme à cette

matinée dédiée à la propreté de notre environnement. Cette belle mobilisation prouve, une fois de plus, l'engagement des Palinzard-e-s pour le respect de la nature. Un moment convivial a clos l'événement, avec un verre de l'amitié servi aux participant-e-s.



Lundis littéraires — « Les petites Musiques » de Roland Buti

Lors du Lundi littéraire du 2 juin, Michel Layaz modérera la rencontre autour du livre *Les petites musiques* de Roland Buti aux Éditions Zoé.

Quatrième de couverture

Jana, une enfant libre et indocile, court les pâturages, s'allonge dans les fourmilières et voudrait vivre dans la forêt. Elle inquiète ses parents et suscite l'émerveillement d'Ivo, son demi-frère, qui fait de son mieux pour la protéger. Dans la petite ville des montagnes jurassiennes où vit la famille, des centaines d'ouvrières et d'ouvriers assemblent des caméras et boîtes à musique vendues partout dans le monde.

Mais à la fin des années soixante, cette industrie de fine mécanique décline et Jana, adolescente, est enfermée. Implacable, la société menace de broyer celle qui refuse d'en être un rouage.

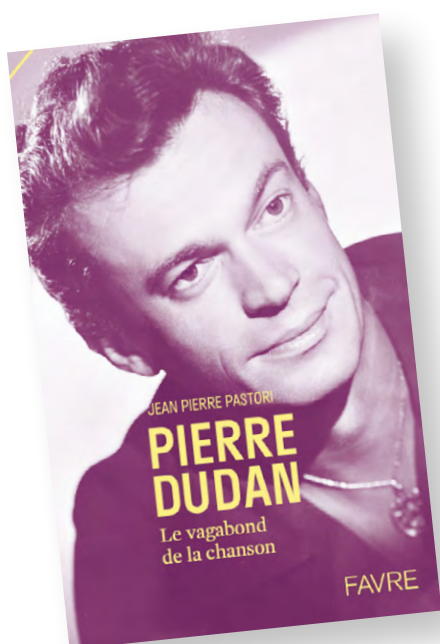
Pour évoquer une page sombre et méconnue de l'histoire suisse, Roland Buti met en scène des personnages hauts en couleur, malmenés par l'existence, auxquels il donne vie par son écriture sensuelle et malicieuse.

Roland Buti enseigne l'histoire dans un gymnase lausannois. *Les petites musiques* est son septième livre.

Date et horaires :

— **lundi 2 juin 2025 à 20h**

Lieu : Bibliothèque municipale d'Épalinges, chemin du Bois-Murat 15



Pierre Dudan, le vagabond de la chanson

Sa vie est son plus beau roman. Tout à la fois auteur, compositeur, interprète, acteur, producteur de films et patron de cabarets, Pierre Dudan (1916–1984) « touche-à-tout de génie » et ancien habitant d'Épalinges, passe à plusieurs reprises de la fortune à la misère, et inversement. Suisse né à Moscou, il fait carrière à Paris et à Londres, émigre au Canada avant de se faire résident guadeloupéen.

Son premier succès *On prend l'café au lait au lit* lui met le pied à l'étrier. Puis, il compose *Clopin-clopant*, hit international emblématisé notamment par Frank Sinatra. Ses histoires de Oin-Oin pimentent ses récitals, tout comme l'art des calembours dans lequel il est passé maître.

Vedette aussi à l'écran, il joue dans une trentaine de films, partageant l'affiche avec Gabin, Brialy, de Funès, Arletty, etc.

Sa vie, entre gloire et revers, est retracée dans une biographie signée Jean Pierre Pastori, publiée aux éditions Favre. Soutenue par la Commune d'Épalinges, cette publication honore un parcours artistique exceptionnel et une personnalité haute en couleur, marquant le 40^e anniversaire de sa mort en 2024. Son épouse demeure encore à Épalinges.

Fête de la Musique

Nous vous attendons nombreuses et nombreux pour venir célébrer la Fête de la Musique

— le samedi 21 juin 2025

Dès 15h, venez écouter et voir les talents de la région ; musique, danse et défilé sont au programme. Vous aurez également la possibilité de vous restaurer sur place et de participer à une jam-session ouverte à toutes et tous.

Nous remercions déjà l'École de musique, l'Harmonie municipale et l'Association des commerçants pour leur précieuse présence et collaboration. On se réjouit de partager cet événement avec vous.

L'équipe du CAP



1066 Festival 3-4 OCTOBRE 2025

Rendez-vous pour un week-end de fête avec **Oxmo Puccino** et **Salif Keita** et d'autres surprises à venir.



Billetterie et line-up complet bientôt en ligne sur 1066festival.ch



Création d'un poste de délégué au sport

Depuis janvier 2025, la Commune d'Épalinges a mis en place une nouvelle fonction de délégué au sport, visant à renforcer la coordination et le développement des activités sportives sur son territoire.

Ce poste répond à une volonté de la Municipalité de structurer et dynamiser l'offre sportive pour l'ensemble de la population, quels que soient l'âge ou le niveau de pratique. Parmi ses missions principales, le délégué au sport est chargé de promouvoir la pratique sportive, de soutenir les clubs locaux et de favoriser l'accès aux infrastructures. Un état des lieux approfondi des besoins sportifs de la commune est en cours, permettant de mieux comprendre les attentes des habitant-e-s et des acteurs/trices du terrain. Une première rencontre avec les clubs sportifs locaux a déjà eu lieu en mars pour établir un dialogue et adapter les actions futures.

La gestion du budget alloué aux activités sportives constitue également un volet central de cette fonction. Une attention particulière est portée à l'optimisation des ressources disponibles afin de garantir une offre diversifiée et accessible à toutes et tous.

En tant qu'interlocuteur privilégié pour la population, les clubs, les écoles et les partenaires, le nouveau délégué au sport, M. Mathieu Priou, joue un rôle clé dans la mise en réseau des différent-e-s acteurs/trices. Il assure la coordination des demandes et veille à mettre en place des solutions adaptées, dans un esprit de collaboration et de développement durable du sport à Épalinges.

Infos : sport@epalinges.ch



Photo d'illustration

Gym Poussette — Un moment de sport convivial en famille

La Gym Poussette est un cours de sport convivial et familial, encadré par un coach professionnel, spécialement conçu pour répondre aux besoins des jeunes parents. Ce programme inclut des activités physiques adaptées pour les mamans en post-partum, tout en permettant aux papas de participer activement.

L'objectif est de favoriser les échanges et les moments de complicité en famille. Financés par la Commune, les cours sont gratuits pour les participant-e-s. Les enfants jusqu'à 10 ans sont les bienvenus.

Dates et horaires :

— **dimanches 15, 22 et 29 juin**
de 10h30 à 11h30

Lieu : salle de gym du collège de Bois-Murat
(bâtiment rouge), chemin du Bois-Murat 32

Plus d'infos : 079 630 75 53, info@gympoussettes.com,
www.gympoussettes.ch

Le défi Cyclomania revient en septembre

Épalinges, Le Mont et Cugy s'unissent à nouveau pour vous proposer ce défi cycliste intercommunal.

Pour y participer, il suffit de télécharger l'application Cyclomania sur son smartphone, puis de pédaler (ou marcher) durant tout le mois de septembre.

Trois prix d'étape, obtenus dès un certain nombre de points atteint, et un prix principal, par tirage au sort dès 60 points, sont en jeu !

Davantage d'informations seront communiquées à l'approche de la date sur www.cyclomania.ch, www.epalinges.ch et dans *Le Palinzard* de septembre.



Des nouveautés pour la 2^e édition de La Palinzarde



La course à pied « La Palinzarde » revient

— **le dimanche 14 septembre** pour une journée sportive et conviviale. Deux nouveautés vous attendent cette année. La première est un parcours de 8 km (au lieu de 7 km), qui vous fera traverser deux des magnifiques forêts de la commune. Vous pourrez également vous élancer sur des distances plus courtes, soit 1.5, 3 ou 5 km. Seconde nouveauté, le nombre maximum de participant-e-s a été relevé à 800, afin de répondre à l'engouement témoigné l'an dernier. Mais n'attendez pas trop, car la liste de départ se remplit vite.

Ainsi, que vous veniez pour battre un record personnel, vous lancer un défi ou passer un bon moment en famille, La Palinzarde vous attend nombreuses et nombreux pour célébrer le sport, la nature et la convivialité au cœur d'Épalinges. Les courses se dérouleront entre 9h45 et 12h15, avec plusieurs départs devant le collège de l'Ofréquaz. Et après l'effort, place au réconfort, avec la possibilité de se restaurer et de profiter de l'animation sur le site d'arrivée au stade de la Croix-Blanche.

Inscriptions et informations :
www.lapalinzarde.ch

Julian Pidoux
Comité de La Palinzarde



L'Association des commerçants et artisans d'Épalinges fait peau neuve

L'assemblée générale de l'Association des commerçants d'Épalinges s'est tenue
— le mardi 25 mars 2025

Après cinq ans d'inactivité suite au Covid et une année 2024 de transition, le comité actuel a cédé la place à un nouveau comité, qui a été chaleureusement élu.

Le nouveau comité remercie chacun des membres du comité sortant : MM. Grégory Blaser et Patrick Mermoud pour cette année de transition, Mme Dominique Herman, qui a œuvré durant 6 ans au sein du comité, M. Michel Foglietta durant dix ans et M. Carmelo Todaro durant douze ans, dont trois en tant que président.

Le nouveau comité est composé de : M. Michaël Diserens, président, Mme Claudia Warpelin, vice-présidente, M. Jean-Marc Morel, trésorier, Mme Anna-Maria De Nisi, secrétaire et M. Julio Salgado, digital / internet et réseaux sociaux.

Il est important de faire revivre cette association. À ce sujet, nous avons déjà réservé plusieurs dates : la Fête de la Musique le 21 juin, au cours de laquelle nous tiendrons un stand pour les enfants, et le 4 décembre 2025 pour notre traditionnel apéro de Noël.

Nous avons par ailleurs prévu un tournoi de pétanque entre commerçants, qui se tiendra fin août ou début septembre. Et comme, cette année, nous célébrons les 40 ans de notre association, nous allons organiser un événement spécial, qui se tiendra fin octobre ou début novembre, pour fêter dignement ce jubilé.

Nous nous sommes également dotés d'un nouveau logo à la fin de l'année 2024.



ASSOCIATION
DES COMMERÇANTS
ET ARTISANS
D'ÉPALINGES

Enfin, le site internet sera repensé, et notre présence sur les réseaux sociaux, Facebook, Instagram et LinkedIn, suivra prochainement.

Retrouvez la liste des commerçant-e-s sur notre site internet : www.acae.ch



Nouveau comité avec, de gauche à droite : M. Julio Salgado, digital / internet et réseaux sociaux, Mme Anna-Maria De Nisi, secrétaire, M. Jean-Marc Morel, trésorier, Mme Claudia Warpelin, vice-présidente, M. Michaël Diserens, président

Internet ultrarapide pour les quartiers sud dès 2026

Swisscom prévoit de poursuivre le déploiement du réseau à fibre optique à Épalinges, et est venu à la rencontre des autorités communales pour les en aviser.

La commune d'Épalinges bénéficie déjà de la technologie FTTS (fibre dans la rue). Swisscom va maintenant y déployer la technologie FTTH (fibre jusqu'à la maison). Les premiers travaux devraient commencer au printemps 2026 et, dès l'automne 2026, les habitant-e-s du sud de la commune d'Épalinges pourront accéder à l'Internet ultrarapide. La représentation de la Commune et Swisscom ont discuté ensemble de cette nouvelle extension. Les autres quartiers, dépendant d'un central différent, seront eux aussi raccordés d'ici à 2030.

Dès la fin de l'hiver 2025, la société Axians, partenaire de construction de Swisscom, prendra contact avec les propriétaires pour leur proposer de raccorder gracieusement leurs bâtiments au réseau FTTH.

Les centres aérés de MJSR

Retrouvez sur le site internet de MJSR (ma jeunesse suisse romande) le programme des camps et centres aérés que notre équipe a concocté pour les vacances d'été :

- des camps en Suisse avec des thématiques nouvelles et variées pour plusieurs tranches d'âge (4–17 ans),
- des centres aérés (accueil à la journée, sans hébergement) pour les 5–12 ans en Suisse romande, dont à Épalinges, sur le thème « L'éveil de la Nature ».

Parmi les activités proposées, des jeux d'aventure et grandeur nature, du sport et des activités aquatiques, divers ateliers, tels que BD, énigmes ou constructions de Lego sont à l'honneur cet été.

Infos : 022 733 55 13, info@mjsr.ch, www.mjsr.ch

Vide-grenier-brocante au collège de Bois-Murat

Le samedi 23 août 2025, l'Association de quartier Croisettes, Tuileries et environs (ACTE) vous invite à participer au vide-grenier qui se tiendra au collège de Bois-Murat, sous les auvents des bâtiments scolaires.

Si vous souhaitez avoir une table pour cette journée, l'inscription est obligatoire.

Emplacement CHF 10.–, gratuit pour les Palinzard-e-s. Inscriptions jusqu'au 30 juin 2025 : carineh@bluewin.ch (nom, adresse et numéro de téléphone portable)

Dès que le déploiement du réseau à fibre optique sera achevé, à l'automne 2026, la population d'Épalinges pourra surfer sur Internet à vitesse ultrarapide — avec jusqu'à 10 Gbit/s de débit Internet.

À noter que la population a le choix entre les offres de différents prestataires, par exemple Wingo, Salt ou Sunrise, qui ont également accès au nouveau réseau.

Lutter contre le gaspillage alimentaire

Voilà trois ans qu'un frigo collectif de l'association à but non lucratif Madame Frigo a été installé à la place de la Croix-Blanche. Et nous avons régulièrement la joie d'y découvrir des aliments qui sont récupérés par d'autres personnes. L'intention de notre démarche, c'est-à-dire lutter contre le gaspillage, commence à se faire connaître.

Ce frigo nous concerne toutes et tous. As-tu quelque chose à y déposer ? Viens-tu faire des courses ? Viens d'abord voir dans le frigo si quelque chose peut t'être utile et ainsi, tu participes à l'effort antigaspi.

Le frigo accueille :

- les fruits et les légumes,
- le pain,
- les produits encore emballés, intacts et non périmés.

Le frigo n'accueille pas :

- les viandes et les poissons,
- l'alcool,
- les produits cuisinés, ouverts ou périmés,
- tous les « restes ».



Cheminer dans la foi chrétienne à tout âge

La Paroisse La Sallaz — Les Croisettes propose tout au long de l'année des événements où chacune et chacun est invité-e à découvrir une facette de la foi chrétienne, ouvrir de nouvelles perspectives ou cheminer dans son parcours spirituel personnel. Ouvertes à toutes et tous, quel que soit son point de départ, ces offres sont ancrées dans la foi chrétienne réformée.

Brunch Gospel aux Estivales

Pour clôturer la belle série des Estivales, la Paroisse proposera le dimanche 17 août une matinée « Brunch Gospel » sur la Place des fêtes. Une occasion joyeuse de nourrir corps et âme dans un cadre détendu, convivial et musical à l'intention des Palinzard-e-s de tous âges et horizons.

Venez vous régaler au brunch, siroter un jus ou un café, vibrer aux rythmes d'une chorale gospel, profiter d'une célébration en plein air, pour repartir boosté-e-s dans votre spiritualité pour la rentrée.

Le menu de cette journée vous a mis l'eau à la bouche ? Alors réservez

— la date du 17 août 2025 de 10h à 12h et venez fêter cette matinée.

Offrir un ancrage dans les valeurs et la foi chrétiennes à vos enfants

À Épalinges, nous proposons aux enfants de tous âges une découverte de la foi chrétienne, qui offre non seulement des valeurs, mais aussi confiance, force et espérance. Différentes activités permettent de vivre de bons moments par le jeu, le bricolage, la nature, des histoires issues de la Bible, le chant, et les amitiés. Les inscriptions se font jusqu'à fin août.

- L'Éveil à la foi : atelier pour les enfants jusqu'à 5 ans accompagné-e-s de leur famille. Huit rencontres rythmeront l'année, le samedi de 10h à 11h dans l'église d'Épalinges. Première rencontre prévue le 4 octobre.
- Les Enfants explorateurs : pour les enfants de 6 à 10 ans (de la 2^e à la 6^e Harmos). Huit rencontres rythmeront l'année, le samedi de 10h à 12h à la Maison de Paroisse d'Épalinges. Première rencontre prévue le 4 octobre 2025.
- GodlyPlay : atelier sur la base d'histoires bibliques pour les enfants de 5 à 10 ans, qui a lieu les mercredis à l'église de la Sallaz de 16h30 à 17h30. Les prochaines rencontres se dérouleront les 4 et 18 juin, puis à nouveau dès le 3 septembre.
- Prédados curieux : pour les enfants dès 10 ans (dès la 7^e Harmos). Il s'agit d'un programme régional qui les accompagne sur le chemin de l'autonomie. Les huit rencontres auront lieu principalement les vendredis soir de 18h à 20h à l'église de la Sallaz.



Infos et inscriptions :
www.eerv.ch/lasallaz-lescroisettes



**Solution de la grille de mots
croisés parue dans le n°224
d'avril 2025**

1	A	V	O	R	T	E	M	E	N	T
2	F	O	R	E	U	S	E	S		E
3	F	L	A	T	T	E	U	S	E	S
4	R	O	I	S		B	R	O	C	
5	A	N	S		P	O	T	R	O	N
6	N	T	O	E	R		R		U	I
7	C	A	N	T	I	N	I	E	R	E
8	H	I		A	E	D	E		T	C
9	I	R	E		R	O	S	S	E	E
10	R	E	S	T	E	R		T	E	S

I II III IV V VI VII VIII IX X

9 personnes ont trouvé la bonne solution.
Il s'agit de : **Stéphane Imholz, Alexandra Péclat, Lisette Lombardi**, Chantal Blondel, Caroline Spertini, Josiane Crivelli, Edith Borel, Anne-Lise Cuany, Mélanie Borel.

Nous les félicitons chaleureusement et nous invitons les trois personnes qui ont été tirées au sort et dont le nom est indiqué en gras à passer au Greffe municipal pour y récupérer la traditionnelle récompense.

Sudoku

		8	7					
	1		4	9	5			
			6				7	
			2				6	
				8		7		3
3				6	7	5	1	
	2	7	1		9			
		4				9	5	7

En alternance, nous vous proposons cette fois un sudoku.

Énigme KILI 'Gagne

Quel article a inspiré cette énigme :

— **Cette action permet de prendre conscience du combat silencieux mené chaque jour, des voix ouvertement ignorées et de l'injustice cachée. Aujourd'hui, chacun-e a le droit de s'exprimer, et l'invisible devient visible grâce aux efforts collectifs.**

Énigme imaginée par Kaylis Tan

Solution Kili'Gagne du n°225 d'avril 2025 :

Article « Mots croisés, les secrets de fabrication dévoilés »

10 personnes ont trouvé la solution à cette énigme. Il s'agit de : **Eva-Marie Sordet, Robert Fardel, Charles Galley**, Jean Claude Krähenbühl, Myriam Domenjoz, Lisette Krähenbühl, Josiane Crivelli, Corinne Morel, Bastien Caillet, Stéphane Imholz.

Nous les félicitons chaleureusement et nous invitons les trois personnes tirées au sort, dont les noms figurent en gras, à se rendre au Greffe municipal pour récupérer leur récompense.

Ce jeu est soutenu par le magasin de fleurs « Aux Arcades Fleurs » et la boulangerie « Au Jars Gourmand » qui offrent des bons à utiliser dans leurs commerces respectifs.



Découvrez votre commune



insolite

Photo

Solution photo insolite du n°225

d'avril 2025 :

Passage piéton derrière l'école de l'Ofréquaz en direction de l'église des Croisettes

24 personnes ont trouvé la bonne réponse.

Il s'agit de : **Christelle Vilchez, Jeanine Brugger, Bastien Caillet**, Sylvette Peter, Elodie Stauffer, Jean-Claude Pochon, François Späni, Mélanie Borel, Charles Galley, Claire-lise Fardel, André Brulhart, Daisy Pernet, Edith Borel, Michel Küffer, Mury David Ginolz, Jean-Paul Blondel, Rosmarie Veraguth, Myriam Domenjoz, Gerald Domenjoz, Corinne Morel, Noachim Cosandey, Frédy Girardin, Lisette Krähenbühl, Jean Claude Krähenbühl.

Nous les félicitons chaleureusement et nous invitons les trois personnes qui ont été tirées au sort et dont le nom est indiqué en gras à passer au Greffe municipal pour y récupérer la traditionnelle récompense.

Les réponses aux différents jeux doivent parvenir au Greffe municipal avant le 11 juillet 2025.

Bonne chance !